

Малкович Іван Антонович

(поет, есеїст, перекладач, видавець)



Малкович Іван Антонович народився 10 травня 1961 року в селі Нижній Березів Косівського району Івано-Франківської області.

1976 року після закінчення місцевої школи вступає на скрипкове відділення Івано-Франківського музичного училища імені Д. Січинського. 1980 — закінчує музучилище та вступає на філологічне відділення Київського державного університету імені Т. Г. Шевченка.

6 січня 1981 року виходить його перша велика поетична публікація у «Літературній Україні» із вступним словом Д. Павличка.

Друкувався в журналах "Київ", "Жовтень", "Дніпро", літературному альманасі "Вітрила", газеті "Літературна Україна".

1984 року побачила світ перша поетична збірка «Білий камінь». Публікацію відстоювала легендарна українська поетеса Ліна Костенко. «Найніжніша скрипка України» — так назвала молодого поета Ліна Костенко у видавничій рецензії на «Білий камінь».

1985 року, отримавши диплом філолога-україніста Київського університету імені Т. Г. Шевченка, кілька місяців працює у школі вчителем української мови та літератури. 1986 року переходить на посаду редактора дошкільної літератури у видавництві «Веселка». 1986 року став (наймолодшим на той час) членом Спілки письменників СРСР.

1987 року переходить на посаду редактора відділу поезії у видавництво «Молодь».

1989 року долучається до організації першого молодіжного пісенного фестивалю «Червона Рута». Із 1991 до 1992 року працює в редакції дитячого журналу «Соняшник», а також на посаді головного редактора дитячих програм «Укртелефільму».

1992 року в місті Києві Іваном Малковичем було засноване перше приватне дитяче видавництво незалежної України „А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА“. Назва видавництва походить з оповідання Івана Франка «Грицева шкільна наука», в якому діти вчилися читати по складах за фразою: «А-ба-ба-га-ла-ма-га». У тому ж році видавництво випускає першу книжку — «Українська абетка».

Із 2008 року видавництво Івана Малковича друкує книжки для всіх вікових груп.

Більш ніж половина видань «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГИ» здобувала перемоги на поважних книжкових конкурсах, а кілька мільйонів «малят від 2 до 102» називають «абабагаламазькі» книжки своїми улюбленими.

Видавництво видало понад 100 назв книг, загальним накладом понад 4 мільйони примірників.

Сьогодні «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА» — одне з найуспішніших видавництв країни, права на книжки якого придбали видавництва 19 країн світу.

«А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА» друкує видатних авторів минулого й сучасності, українських та іноземних у власному перекладі. З видавництвом співпрацювали Юрій Андрухович, Микола Вінграновський, Ліна Костенко, Сашко Дерманський, Марина та Сергій Дяченки, Андрій Кокотюха, Всеволод Нестайко, Дмитро Павличко, Володимир Рутківський, Юрій Винничук.

Переклади іноземних авторів для видавництва виконували Юрій Андрухович, Віктор Морозов, Роман Осадчук, Євген Попович, Юрій Винничук, Валентин Корнієнко. Пані Катерина Ющенко переклала англійською мовою книжку Івана Малковича та Софії Ус «Мед для мами».

Видавництво залучає до ілюстрування дитячих книг видатних талановитих художників, наприклад, К. Лавра, В. Єрка, С. Ус, Є. Гапчинську тощо.

Іван Малкович — редактор, упорядник, автор та перекладач кількох десятків книжок для дітей, зокрема: «Українська абетка» (1992), «Абетка» (1999), «Улюблені вірші» (1994), «100 казок» (2005-2012).

Автор поетичних книг: «Білий камінь» (1984), «Ключ» (1988), «Вірші» (1992), «Із янголом на плечі» (1997), «Вірші на зиму» (2006), «Все поруч» (2010, 2011 (2-ге, доповнене видання); «Подорожник» (2013).

Вірші Івана Малковича перекладено англійською, німецькою, італійською, російською, польською, бенгальською (Індія), литовською, норвезькою, грузинською, словацькою, словенською мовами.

Іван Антонович є першим лауреатом премії «Бу-Ба-Бу» за найкращий вірш 1987 року. 2004 року Форум видавців у Львові визнав Івана Малковича найкращим директором видавництва в Україні. Того ж року він став кавалером Міжнародного Ордена Усмішки. 2004, 2008 та 2009 року входив до «Топ-100 найвпливовіших людей України» щорічного рейтингу журналу «Кореспондент»

Член Спілки письменників України з 1986 року.

Твори

... і внутрішній Дніпро: поезія / І. Малкович // Літературна Україна. - 2013. - № 32. - С. 12.

Абетка: [вірші: для дітей дошк. віку] / І. А. Малкович; худож. К. Лавро. - 13-те вид. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2011. - 36 с.: ілюстр.

Буколіка з євшаном: поезія / І. Малкович // Дніпро. - 2011. - № 8. - С. 104-105.

Велике місто, маленький Зайчик, або Мед для мами : [казка : для дошк. віку] / І. А. Малкович ; іл. С. Ус. - 5-те вид. - Київ : А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2018. - 34 с.

Велике місто, маленький Зайчик, або Мед для мами [Шрифт Брайля] : [казка : для дітей дошк. віку] / І. Малкович ; Укр. культур. фонд «Книга, що долає бар'єри» ; [ред. тексту шрифтом Брайля: К. Івашутіна, М. Кащак ; дизайнер С. Ус]. - Львів : НУ "Львівська політехніка" : А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2020. - 28 с.

Велике місто, маленький Зайчик, або Мед для мами: [казка: для дошк. віку] / І.А. Малкович; іл. С. Ус. - 5-те вид. - Київ: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2014. - 34 с.: іл.

Велике місто, маленький Зайчик, або Мед для мами: [казка: для дошк. віку] / І.А. Малкович; худож. С. Ус. - 2-ге вид. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2009. - 34 с.: ілюстр.

Велике місто, маленький Зайчик, або Мед для мами: [казка: для дошк. віку] / І.А. Малкович; іл. С. Ус. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2007. - 34 с.: ілюстр.

Від Ангела до Янгола : поезія / І. Малкович // Київ. - 2016. - № 3/4. - С. 58-64

Вовченятко, яке запливло далеко в море: [казка: для дітей дошк. віку] / М. Луговик, І. А. Малкович; худож. С. Ус. - 4 - те вид. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2009. - 32 с.: ілюстр.

Вовченятко, яке запливло далеко в море: [казка: для дошк. віку] / М. Луговик, І. Малкович; худож. С. Ус. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2002. - 28 с.: ілюстр.

Все поруч: вибрані вірші, переклади, есеї, інтерв'ю / І. А. Малкович; графіка С. Білявської. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2010. - 336 с. ілюстр.

Гудзик: [вірш] / І. Малкович // Універсальна читаночка для любих дітей, які навчаються у 1 класі / Т. К. Дудіна. - К.: Майстер-клас, 2011. - С. 11.

Дитинство трьох: вірш / І. Малкович // Соняшник. – 1998. - №2. – С. 5.

Золотий павучок: різдвяна історія: [для дітей дошк. віку] / І. А. Малкович; худож. К. В. Штанко. - 2-ге вид., доопрац. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2009. - 24 с.: ілюстр.

Ліза та її сні [Шрифт Брайля] : казково-пізнавальна історія : [для дітей мол. та серед. шк. віку] / І. Малкович ; Укр. культур. фонд «Книга, що долає бар'єри» ; [ред. тексту шрифтом Брайля: К. Івашутіна ; дизайнер Є. Гапчинська]. - Львів : НУ "Львівська політехніка" : А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2020. - 31 с.

Ліза та її сні: казково-пізнавальна історія: для дітей серед. шк. віку / І. А. Малкович; худож. Є. Гапчинська. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА, 2005. - 24 с.: ілюстр.

Маленькому козакові: вірш / І. Малкович // Хрестоматія для дошкільнят: 4-5 р. / упоряд. О. Шевчук, Т. Качалова, Н. Кир`ян. – Київ: Школа, 2000. – С. 168-169.

Напучування сільського вчителя: [вірш] / І. Малкович // Шкільна бібліотека. – 2014. - №7. – С. 59.

Різдвяна Рукавичка: українська народна казка з продовженням, що його розповів Іван Малкович: [для дошк. віку] / іл. К. Лавро. - 2-ге вид. - К.: А-БА-БА- ГА-ЛА-МА-ГА, 2009. - 28 с.: ілюстр.

Різдвяна Рукавичка: українська народна казка з продовженням, що його розповів Іван Малкович: [для дошк. віку] / худож. К. Лавро. - К.: А-БА-БА-ГА-ЛА- МА-ГА, 2004. - 32 с.: ілюстр.

Сад різдвяний: вірш / І. Малкович // Соняшник. – 1996. - №6. – С.11.

Мистецька вітальня Костя Лавра: [коротка біографія. Репродукції картин] / І. Малкович // Дивослово. - 2008. - №1. - Обкл. 3.

Література про життя та творчість

Анісімова Н. «... В Україні Україну не знайду ніяк»: деміфологізація історії і розбудови національних міфів у поетичному світі Івана Малковича / Н. Анісімова // Дивослово. – 2009. - №10. – С. 61.-64.

Анісімова Н. «Сад різдвяний» у поезії Івана Малковича: художня трансформація, вертеп, традиції / Н. Анісімова // Українська література в загальноосвітніх школах. – 2009. - №2. – С. 7-10.

Богосвятська А.-М. Таємний янгол : урок у 8 класі за старосвітською баладою Івана Малковича "Із янголом на плечі" / А. -М. Богосвятська // Дивослово. - 2018. - № 2. - С. 5-8

Вийшла пісня на вірші Івана Малковича про війну // Українська літературна газета. - 2015. - №10(22 трав.). - С. 20.

Витрикуш І. В. Іван Малкович "З янголом на плечі", "З нічних молитов" : глибокі роздуми над проблемами української мови, національної культури. 8 клас / І. В. Витрикуш // Вивчаємо Українську мову та літературу. - 2020. - № 34/36. - С. 17-21.

Вольвач П. Книжки наші Президент має, але ще важливіше, що їх мають його діти: [бесіда з Іваном Малковичем] / П. Вольвач // Сучасність. - 2009. - №7. - С. 3-11.

Герасим'юк В. Пісенька Івану Малковичу : [вірш] / Василь Герасим'юк // Крилаті. - 2015. - № 5. - С. 4

Гончаренко Л. Іван Малкович: "Поетична антологія як модель сучасного гаджету" / Л. Гончаренко // Голос України. - 2017. - № 190(12 жовт.). - С. 13

Іван Малкович та Максим Стріха вийшли з ПЕН-клубу // Українська літературна газета. - 2019. - № 3 (15 лют.). - С. 8.

Іван Малкович: [біогр. довідка] // Письменники Радянської України: 1917-1987: біобібліогр. довід. / авт.-упоряд : В. К. Коваль, В. П. Павловська. - К., 1988. — С. 383.

Іван Малкович: [біогр. довідка] // Сучасні письменники України: біобібліогр. довідник / упоряд. А. Гай. Уточн. і доп. - Біла Церква, 2012. – С. 276: портр.

Іван Малкович: промова на врученні Шевченківської премії (10 березня 2017 р.) // Шкільний бібліотечно-інформаційний центр: бібліотечна робота. - 2017. - № 3. - С. 12-15

Іван Малкович та Максим Стріха вийшли з ПЕН-клубу // Українська літературна газета. - 2019. - № 3 (15 лют.). - С. 8.

Карасьов М. Навздогін за премією : [про лауреатів Шевченківської премії] / М. Карасьов // Українська літературна газета. - 2017. - № 12 (16 черв.). - С. 5

Книгу «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА» проілюстрували діти // Друг читача. – 2007.- №14. – С. 3

Князенко О. Поезія на зиму веде весну: [рец. на кн. І. Малковича «Вірші на зиму»] / О. Князенко // Книжковий клуб плюс. – 2007. - №7-8. – С. 34-35.

Конончук Н. Іван Малкович "Свічечка букви Ї". Напучування сільського вчителя: 8-й клас: [конспект уроку] // Українська мова та література (Шкільний світ). - 2012. - №15-16. - С. 43-44.

Кузьменко В. М. Іван Малкович. Свічка букви «Ї» «Музика, що пішов»: [урок] / В. М. Кузьменко // Все для вчителя. – 2012. - № 17-18. – С. 22-24.

Кучерява, О. Миколай - чарівник учить творити добро і допомагати один одному / О. Кучерява // Голос України. - 2019. - № 245(20 груд.). - С. 1, 3.

Малкович І. «... А Миколай приходить з неба»: [спогади письменника про дитинство] / І. Малкович // Соняшник. – 1998. - №2. – С.4.

Малкович І. Українська книжка заміщує російську (скорочено) : [інтерв'ю з поетом, видавцем, перекладачем] / І. Малкович // Шкільний бібліотечно-інформаційний цент. - 2016. - № 6. - С. 16-18

Маслова А. Читацькі новини (вересень - 2018) / А. Маслова // Шкільний бібліотечно-інформаційний центр: бібліотечна робота. - 2018. - № 9. - С. 8-10

Наче Гоголь прийшов додому... // Голос України. - 2019. - № 17(26 січ.). - С. 12.

Ордени від патріарха : [нагороди від Філарета] // Літературна Україна. - 2018. - № 33 (13 верес.). - С. 2

Родик К. Література: [про книгу Р. Семківа "Іван Малкович, український видавець і поет"] / К. Родик // Україна молода. - 2008. - 23 серпня. - С. 12.

Рябий В. При деревах із янголом : Іван Малкович: портрет зблизька / В. Рябий // Українська літературна газета. - 2019. - № 15 (2 серп.). - С. 9.

Серед лауреатів - Іван Малкович // Голос України. - 2017. - № 43(7 берез.). - С. 4.

Слабошпицький М. Дивна здатність універсалізму : нотатки про книгу Івана Малковича "Подорожник з новими віршами" (вид-во "А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА", 2016) / М. Слабошпицький // Літературна Україна. - 2016. - № 31(18 серп.). - С. 6

Українська книжка заміщує російську (скорочено) : [інтерв'ю з поетом, видавцем, перекладачем] / І. Малкович // Шкільний бібліотечно-інформаційний центр: бібліотечна робота. - 2016. - № 6. - С. 16-18

Харитонюк О. В. Іван Малкович «Свічечка букви «Ї»: [інтерв'ю з письменником] / О. В. Харитонюк // Все для вчителя. – 2011. - №34-36. – С. 178.179.

Чорна, С. Верховина перетворюється на літню культурну столицю / С. Чорна // Голос України. - 2019. - № 113(19 черв.). - С. 3.

Якимчук Л. Іван Малкович: "Усе наладиться, коли українська лунатиме всюди" / Л. Якимчук // Культура і життя. - 2017. - № 11(17 берез.). - С. 3.

Якимчук, Л. Шевченкіати в очікуванні/ Л. Якимчук // Культура і життя. - 2017. - № 9(3 берез.). - С. 6

Янкова О. А. Іван Малкович «Із янголом на плечі»: 8 клас / О. А. Янкова // Вивчаємо Українську мову та літературу. - 2014. - №25/26. - С. 22-26.